

## V

(Skelbimai)

## ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

## KOMISIJA

## KVIETIMAS TEIKTI PARAIŠKAS — DG EAC/03/07

## Kas dvejus metus skiriamo Europos Sąjungos apdovanojimo šiuolaikinės architektūros srityje procedūros organizavimas ir vykdymas

(2007/C 187/05)

## 1. Įvadas

„Kultūros programa“<sup>(1)</sup> — tai atskira daugiametė programa, skirta Bendrijos priemonėms kultūros srityje ir atvira visiems kultūros sektoriams (išskyrus garso ir vaizdo sektorių) bei visų kategorijų kultūros veiklos vykdytojams.

Programa pagrįsta EB sutarties 151 straipsniu, kuriame teigiama, kad Bendrija prisideda prie kultūros klestėjimo valstybėse narėse, puoselėja pagarbą nacionalinei ir regioninei įvairovei ir tuo pat metu rūpinasi bendru kultūros paveldu.

Atsižvelgiant į programos 1.3 kryptį, šio kvietimo teikti paraiškas tikslas — išrinkti įstaigą, kuri bus atsakinga už kas dveji metai skiriamo Europos Sąjungos apdovanojimo šiuolaikinės architektūros srityje procedūros organizavimą ir vykdymą.

## 2. Tikslai ir aprašymas

Architektūra siejama su aplinkos kokybe, žmonių poreikiais, tinkamu statybinių medžiagų naudojimu ir struktūra. Ji taip pat susijusi su socialiniu tinkamumu: erdvė turi pagerinti žmonių gyvenamąją ir darbo aplinką. Architektūra susijusi su ekologiškumu ir funkcionalumu — tai pastatų ilgaamžiškumas, tvarios medžiagos, mažos energijos sąnaudos, naudojimo lankstumas. Ji taip pat susijusi su ekonomiškumu — pinigų verte taupymo amžiuje. Tačiau svarbiausia joje — kultūrinė raiška: pagarba miesto ar kraštovaizdžio visumai, ateities vizija, grindžiama pagarba praeičiai.

Statybos dažnai laikomos išskirtinai ekonominiu procesu, tačiau visų pirma tai — socialinis ir kultūrinis reiškinys, kai atsižvelgiama į žmonių poreikius ir siekius. Piliečiai ir valstybės institucijos ne visuomet iki galo suvokia šį architektūros aspektą.

<sup>(1)</sup> Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1855/2006/EB (OL L 372, 2006 12 27, p. 1).

Šio kvietimo teikti paraiškas tikslas — išrinkti įstaigą, kuriai bus suteikta teisė organizuoti, vykdyti ir apdovanoti pagal kas dvejus metus skiriamą Europos Sąjungos apdovanojimo šiuolaikinės architektūros srityje procedūrą. Išrinkta įstaiga organizuos ir skirs ES apdovanojimą pirmaisiais metais (2009 m.). Tik Komisijai pritarus, ta pati įstaiga galės organizuoti apdovanojimus ir 2011 bei 2013 m.

Šiuo apdovanojimu siekiama pripažinti, skatinti ir tobulinti meninį talentą ir meistriskumą šiuolaikinės Europos architektūros srityje. Be įvairių tarptautinių apdovanojimų už architektūrinį meistriskumą, iškilo būtinybė įsteigti specialųjį apdovanojimą, kuris parodytų pažangą ir nepaprastai svarbų Europos architektūros vaidmenį. Galima teigti, kad Europos architektūra visame pasaulyje pirmą kartą ir įgyvendinant architektūros idėjas. Toks apdovanojimas leistų įgyvendinti šį tikslą.

Įstaiga, kurią Europos Komisija išrinks organizuoti ir įgyvendinti šį ES apdovanojimą, turi atsižvelgti į toliau išdėstytus punktus:

- a) Šio apdovanojimo tikslas — surasti ir atskleisti meninį talentą šiuolaikinės architektūros srityje ir projektus, kurie būtų pavyzdys arba net manifestas. Apdovanojimas turėtų turėti tiek simbolinę, tiek pedagoginę reikšmę. Kad tai įvertintų, išrinkta įstaiga turės glaudžiai bendradarbiauti su kompetentingomis valstybių narių architektūros įstaigomis (ypatingas dėmesys bus skiriamas naujosios valstybės narėms).
- b) Apdovanojimas turėtų atspindėti Europos aspekto svarbą — reikėtų atkreipti dėmesį į tarptautinį architektūrinių darbų pobūdį ir stengtis skatinti, kad architektūros kūriniai būtų realizuojami kitose šalyse, nei architekto (-ų) kilmės šalis.

c) Atsižvelgiant į tai, kad yra svarbu skatinti naujus ir pripažinimo siekiančius talentingus architektus, galima būtų numatyti specialųjį apdovanojimą (prizą) už tokių specialistų pirmuosius darbus jų kilmės šalyje arba už jos ribų.

d) Todėl:

- pagrindinis apdovanojimas bus įteiktas Europos architektūros kūrinių autoriui (-iams), kurio (-rių) darbai atitinka pirmiau a punkte išdėstytus tikslus ir yra sukurti Europoje <sup>(1)</sup> per paskutinius dvejus metus iki apdovanojimo skyrimo. Su apdovanojimu galėtų būti įteikiamas ne didesnis kaip 60 000 EUR piniginis prizas;
- specialusis apdovanojimas (prizas) bus skirtas vienam ar keliems Europos architektui (-ams), kuris (-rie) sukūrė projektą Europoje <sup>(1)</sup> savo kilmės šalyje arba už jos ribų. Su specialiuoju apdovanojimu (prizu) galėtų būti įteikiamas ne didesnis kaip 20 000 EUR piniginis prizas;
- sprendimas, kam skirti pagrindinį ar specialųjį apdovanojimą (prizą) bus grindžiamas nepriklausomų Europos ekspertų, kurie atstovauja kaip galima daugiau šiuolaikinės architektūros mokyklų ir tendencijų, grupės rekomendacijomis. Pareiškėjai siūlymuose turėtų paaiškinti, kaip jie ketina valdyti šiuos procesus, bei patikslinti, kaip bus renkama komisija bei kaip bus organizuojamas jos darbas (apdovanojimo kriterijų nustatymas, apdovanojimo procedūra ir t. t.).
- apdovanojimas ir visi kiti galimi specialūs apdovanojimai ir (arba) prizai turėtų būti kiek įmanoma labiau žinomi ir daryti kiek įmanoma didesnę poveikį, atsižvelgiant į jų Europos aspektą; taigi labai svarbu, kad apdovanojimo ir specialiojo apdovanojimo (prizo) teikimo ceremonijoje dalyvautų Europos Sąjungos institucijų, visų pirma Europos Komisijos, atstovai. Išrinkta įstaiga, atlikdama rinkimo ir komunikacijos darbus, palaikys glaudžius ryšius su Europos Komisija,
- apdovanojimus pelniusius projektus ir visus pateiktus projektus (arba geriausius iš jų) reikėtų pavišinti pačiu veiksmingiausiu būdu, pavyzdžiui, leidiniuose, spaudoje, per radiją arba televiziją, kilnojamosiose parodose ir kt.

Paraiškas teikiančios organizacijos taip pat galėtų pasiūlyti papildomų, jų nuomone būtinų apdovanojimų kategorijų.

### 3. Reikalavimus atitinkantys pareiškėjai

Paraiškas teikiančiomis organizacijomis gali būti viešosios arba privačios organizacijos, turinčios juridinį statusą ir vykdančios veiklą šiuolaikinės architektūros srityje bei turinčios daug dokumentais įrodytos tokių renginių organizavimo (pvz., parodų, apdovanojimų, leidimo ir t. t. srityse) patirties.

Paraiškas gali teikti juridiniai asmenys, įsisteigę vienoje iš šių šalių:

- 27 Europos Sąjungos valstybėse narėse 2007 m. sausio 1 d. duomenimis (Airijoje, Austrijoje, Belgijoje, Bulgarijoje,

<sup>(1)</sup> Apdovanojimus pelnę projektai ir apdovanojimų laimėtojai turi būti kilę iš programoje dalyvaujančių šalių (žr. 3 skirsnį).

Čekijoje, Danijoje, Estijoje, Graikijoje, Ispanijoje, Italijoje, Jungtinėje Karalystėje, Kipre, Latvijoje, Lenkijoje, Lietuvoje, Liuksemburge, Maltoje, Nyderlanduose, Portugalijoje, Prancūzijoje, Rumunijoje, Slovakijoje, Slovėnijoje, Suomijoje, Švedijoje, Vengrijoje, Vokietijoje);

- trijose EEE šalyse (Islandijoje, Lichtenšteine, Norvegijoje) <sup>(2)</sup>;
- šalyse kandidatėse: Kroatijoje, Buvusiojoje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir Turkijoje <sup>(3)</sup>;
- Vakarų Balkanų šalyse (Albanijoje, Bosnijoje ir Hercegovinoje, Juodkalnijoje ir Serbijoje, įskaitant Kosovą (pagal Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliuciją 1244) <sup>(4)</sup>).

### 4. Biudžetas ir projektų trukmė

Šiam veiksmui numatyta skirti ne daugiau kaip 200 000 EUR, kurie skirti visoms kiekvieno kas dvejus metus teikiamo apdovanojimo bendrosioms organizacinėms ir įgyvendinimo išlaidoms (įskaitant kartu su pagrindiniu ir kitais apdovanojimais ir (arba) prizais įteikiamas sumas) padengti. Ši suma negali viršyti 60 % kiekvieno apdovanojimo bendrų reikalavimus atitinkančių organizacinių ir įgyvendinimo išlaidų, apie kurias praneša kiekvienam kas dvejus metus teikiamam apdovanojimui išrinkta organizacija <sup>(5)</sup>.

Kiekvieno ES dotacijos susitarimo finansavimo reikalavimus atitinkančio laikotarpio trukmė bus ne ilgesnis kaip 15 mėnesių. Finansuotiną 2008 m. ES apdovanojimo organizavimo veiklą reikia pradėti ne vėliau kaip 2008 m. birželio 30 d. ir užbaigti ne vėliau kaip 2009 m. rugsėjo 29 d. Laikotarpis, per kurį patirtos išlaidos gali atitikti finansavimo reikalavimus, jokiais aplinkybėmis negali prasidėti anksčiau negu 2008 m. kovo 1 d.

Bendrijos parama bus suteikta tik tinkamai užbaigus visas administracines ir finansines procedūras.

Europos Komisija pasilieka teisę paskirstyti ne visą turimą finansavimo biudžetą.

### 5. Tvarkaraštis ir terminas

Remiantis pagrindų programa „Kultūra“ ir atsižvelgiant į jau įsteigtų apdovanojimų procedūros tęstinumą, šio kvietimo teikti paraiškas tikslas — įsteigti tris kas dvejus metus skiriamus Europos apdovanojimus šiuolaikinės architektūros srityje nuo 2009 m.

Atranką laimėjęs pareiškėjas įsipareigos organizuoti 2009 m. ES apdovanojimą. Tas pats pareiškėjas organizuos ir dar du apdovanojimus (2011 ir 2013 m.), su sąlyga, kad tam pritars Komisija, kuri remsis ankstesnių apdovanojimų organizavimo ir įgyvendinimo vertinimu.

### Paraiškos Komisijai turi būti išsiųstos iki 2007 m. lapkričio 9 d.

<sup>(2)</sup> Jeigu galios atitinkamas EEE jungtinio komiteto sprendimas dėl kiekvienos iš šių šalių dalyvavimo naujojoje Kultūros programoje 2007 m.

<sup>(3)</sup> Jeigu bus sudarytas atitinkamas Susitarimo memorandumas dėl kiekvienos iš šių šalių dalyvavimo naujojoje Kultūros programoje 2007 m.

<sup>(4)</sup> *Idem.*

<sup>(5)</sup> Finansinio reglamento 113 straipsnis; įgyvendinimo taisyklių 167 ir 172 straipsniai.

## 6. Atrankos kriterijai

Reikalavimus atitinkančios paraiškos vertinamos pagal šiuos kriterijus:

- panašių šiuolaikinės architektūros srities Europos masto projektų organizavimo patirtis;
- gebėjimas organizuoti, koordinuoti ir įgyvendinti apdovanojimo teikimą atsižvelgiant į šio kvietimo teikti paraiškas tikslus;
- planuojamos veiklos sklaida ir rezultatų panaudojimas bus vertinami pagal tokius kriterijus:
  - planuojamos veiklos žinomumas (įskaitant pareigą teikti pirmenybę Europos Komisijos ir Kultūros programos pavadinimui ir logotipui, sklaidos reklaminėmis priemonėmis (tinklavietės, straipsniai, brošiūros, radijas, televizija ir t. t.), siekiant su veikla supažindinti Europos piliečius, įvairovė,
  - „žiniasklaidos plano“ tinkamumas ir kokybė atsižvelgiant į planuojamą veiklą ir tikslinę publiką,
  - žmonių, kuriuos paveiks (tiesiogiai ir netiesiogiai) planuojama veikla, skaičius (tikslinė publika ir (arba) naudos gavėjai, auditorija, dalyvių skaičius, skaitytojai ir t. t.).

## 7. Kita informacija

Visą kvietimo teikti paraiškas tekstą ir paraiškos formas galima rasti šioje tinklavietėje:

[http://ec.europa.eu/culture/eac/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/culture/eac/index_en.html)

Paraiškos turi būti parengtos laikantis visų nurodytų reikalavimų ir pateiktos naudojant nustatytą paraiškos formą.